

ÉMIS POUR SOUMISSION
ISSUED FOR TENDER
2025-10-01



Public Work and
Government Service
Canada

Travaux publics et services
gouvernementaux
Canada

Modification du système CVC de l'atelier
Workshop HVAC Modifications

Les Terrasses de la Chaudière
25 Rue Eddy, Gatineau, QC J8X 4B3



NOTES GÉNÉRALES GLOBALES
OVERALL GENERAL NOTES

TOUS LES MATÉRIAUX SPÉCIFIÉS AUX DESSINS SONT À ÊTRE UTILISÉS PAR L'ENTREPRENEUR, OU TOUT AUTRE ÉQUIVALENT APPROUVÉ PAR L'ARCHITECTE.
ALL SPECIFIED MATERIALS IN THE DRAWINGS ARE TO BE USED BY THE CONTRACTOR, OR ANY OTHER EQUIVALENT APPROVED BY THE ARCHITECT.

INSTALLER TOUS LES PRODUITS SELON LES RECOMMANDATIONS DU MANUFACTURIER.
INSTALL ALL PRODUCTS ACCORDING TO MANUFACTURER'S RECOMMENDATIONS.

EN CAS DE CONFLIT OU D'INCOHÉRENCE ENTRE LES DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES ET/OU LES PIÈCES JOINTES, LES INSTRUCTIONS LES PLUS STRICTES PRÉVAUDRONT.
IN THE EVENT OF A CONFLICT OR INCONSISTENCY BETWEEN THE TENDER DOCUMENTS AND/OR ATTACHMENTS, THE MORE STRINGENT INSTRUCTION SHALL PREVAIL.

LISTE DES DESSINS EN ARCHITECTURE
ARCHITECTURAL DRAWING LIST

L'ATELIER

- A000 PAGE COUVERTURE ET LISTE DES DESSINS
COVER PAGE AND DRAWING LIST
- A051 PLAN DE DÉMOLITION PLAFOND - 1er ÉTAGE
CEILING DEMOLITION PLAN - 1st FLOOR
- A501 PLAN DE PLAFOND RÉFLÉCHIS - 1er ÉTAGE
REFLECTED CEILING PLAN - 1st FLOOR

LISTE DES DESSINS MÉCANIQUES
MECHANICAL DRAWING LIST

COSMEL

- M01 PLAN CLÉ, LÉGENDES & LISTE DES DESSINS
KEY PLAN, LEGENDS & DRAWING LIST
- M02 PLAN PARTIEL 1er ÉTAGE, PLOMBERIE ET C.V.C.A
PARTIEL PLAN 1st FLOOR, PLUMBING & H.V.A.C
- M03 PLAN PARTIEL 1er ÉTAGE, VENTILATION & DÉMOLITION
PARTIEL PLAN 1st FLOOR, VENTILATION & DEMOLITION
- M04 PLAN PARTIEL 1er & 15e, VENTILATION & AMÉNAGEMENT
PARTIEL PLAN 1st & 15th FLOOR, VENTILATION & FIT-UP
- M05 TABLEAUX & C.V.C.A
SCHEDULES & H.V.A.C
- M06 PLAN PARTIEL 1er ÉTAGE, CONTRÔLES & AMÉNAGEMENT
PARTIEL PLAN 1st FLOOR, CONTROLS & FIT-UP

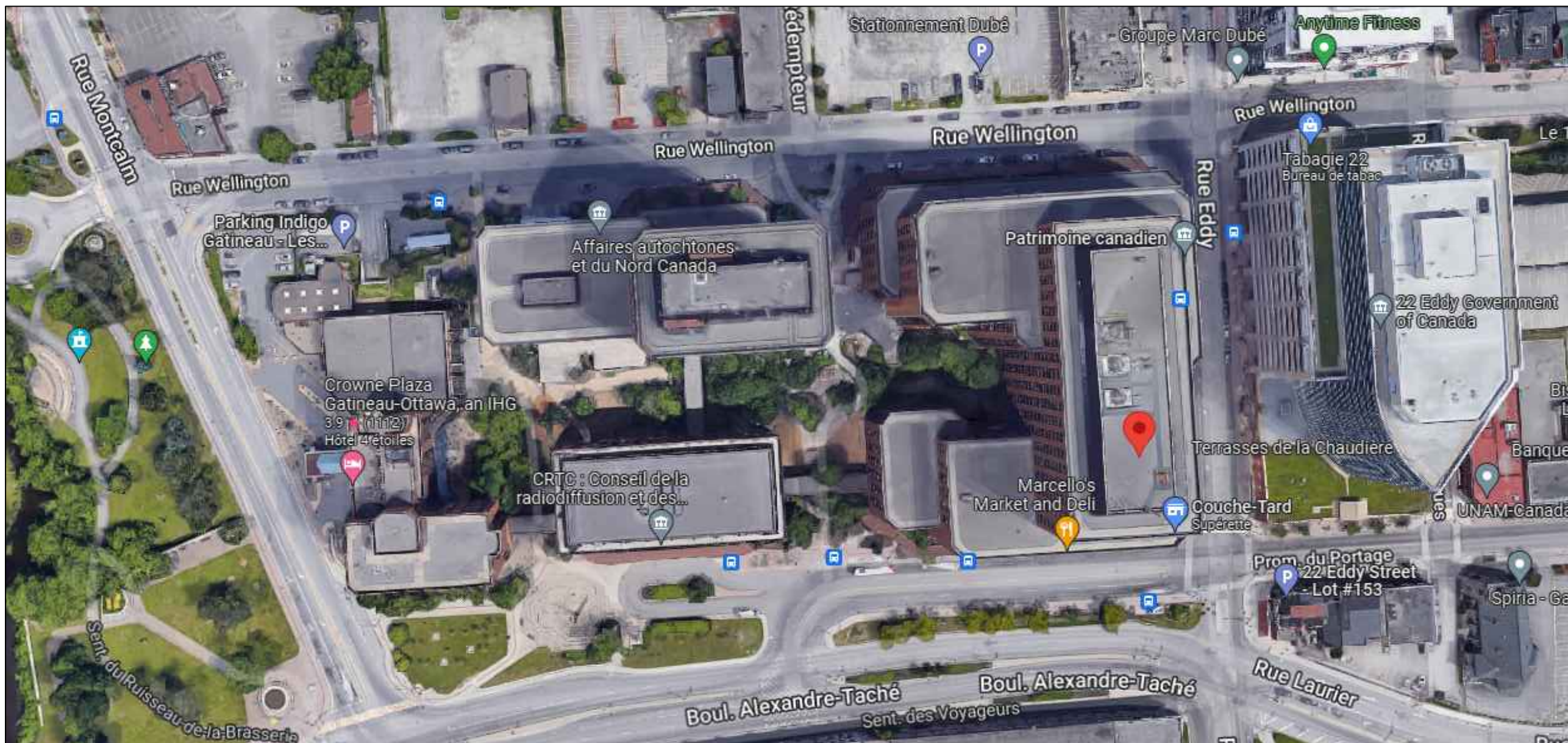
LISTE DES DESSINS ÉLECTRIQUES
ELECTRICAL DRAWING LIST

COSMEL

- E01 PLAN CLÉ, LÉGENDES & LISTE DES DESSINS
KEY PLAN, LEGENDS & DRAWING LIST
- E02 PLAN PARTIEL 1er ÉTAGE, POUVOIR & DÉMOLITION
PARTIEL PLAN 1st FLOOR, POWER & DEMOLITION
- E03 PLAN PARTIEL 1er ÉTAGE, POUVOIR & AMÉNAGEMENT
PARTIEL PLAN 1st FLOOR, POWER & FIT-UP



PLAN CLÉ
KEY PLAN



Canada



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
services gouvernementaux
Canada

Management

Gestionnaire



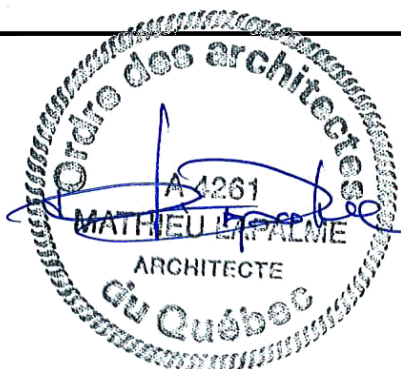
Architect

Architecte



Mécanique/Électrique

Mechanical/Electrical



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

04	Émis pour Soumission / Issued for Tender	2025-10-01
03	Émis pour 99% / Issued for 99%	2025-03-14
02	Émis pour 66% r1 / Issued for 66% r1	2025-02-14
01	Émis pour 66% / Issued for 66%	2024-10-25
revisions	description	date

A	A detail no. no. du détail	A
C	B location drawing no. sur dessin no.	B
	C drawing no. dessin no.	C

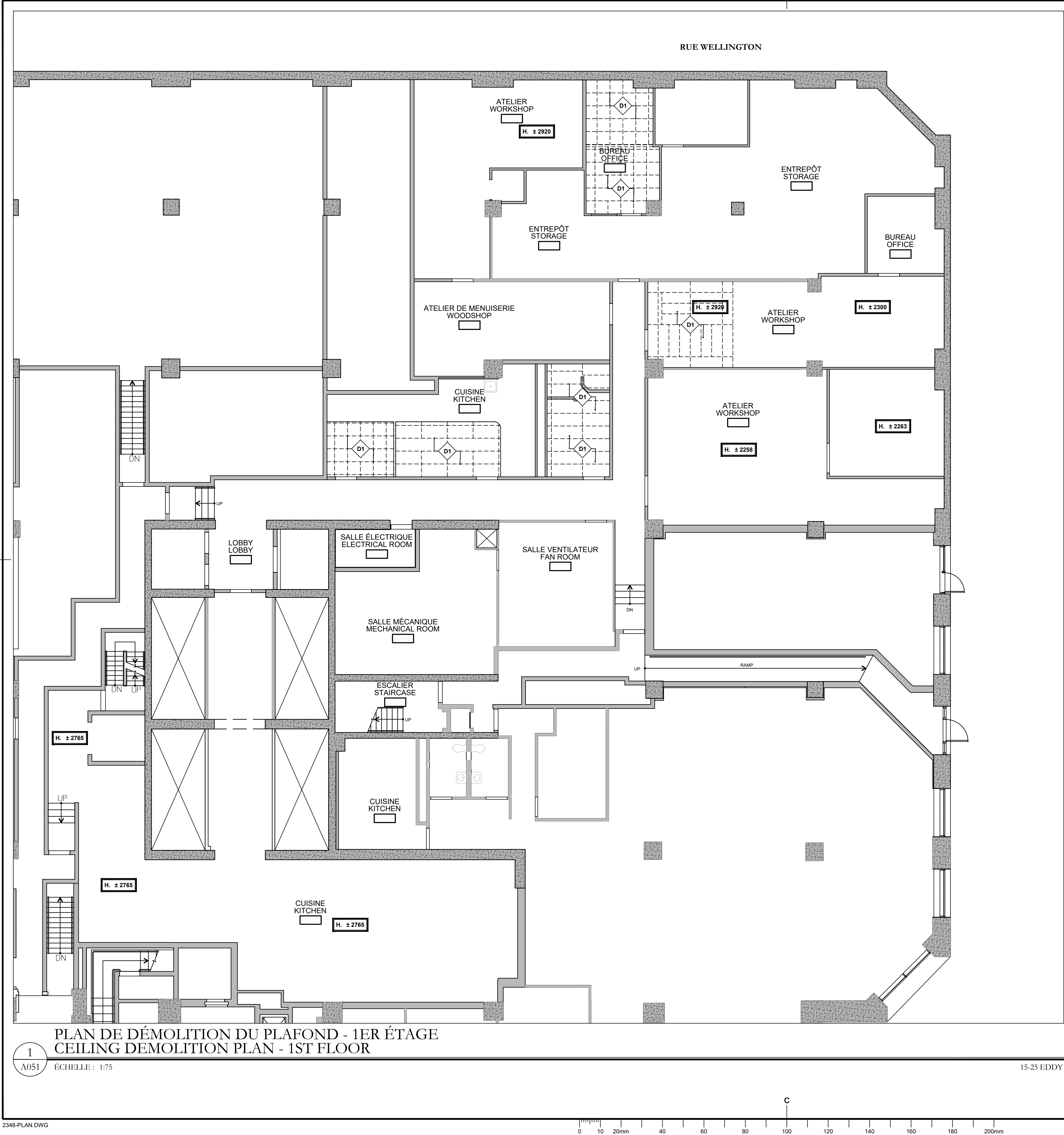
project projet

Modification du système CVC
de l'atelier
Workshop HVAC
Modifications
25 Rue Eddy, Gatineau, QC J8X 4B3
Les Terrasses de la Chaudière

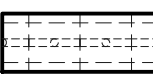
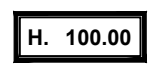
drawing dessin

Page couverture
Liste des dessins
Cover Page
Drawing List

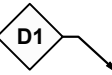
Designed By	Jean Daniel Antille	Conçu par
Date		(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Olivier Mazerolle	Dessiné par
Date		(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	Jean Daniel Antille	Examiné par
Date		(yyyy/mm/dd)
Approved By	Mathieu Lapalme	Approuvé par
Date		(yyyy/mm/dd)
Tender	Tracy Demers	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.	No. du projet	
	GOC4945209	
Drawing no.	No. du dessin	
	A000	



LÉGENDE GÉNÉRALE D'IDENTIFICATION DÉMOLITION
GENERAL IDENTIFICATION LEGEND DEMOLITION

-  BULLE DE NOTE SPÉCIFIQUE DE DÉMOLITION
SPECIFIC DEMOLITION NOTE TAG
- NOM DE PIÈCE
123
SUPERFICIE
- NUMÉRO DE PIÈCE
ROOM NUMBER
-  MURS EXISTANT À CONSERVER
EXISTING WALL TO REMAIN
-  PLAFOND SUSPENDU À RETIRER ET PROTÉGER
SUSPENDED CEILING TO BE REMOVED AND PROTECTED
-  IDENTIFICATION DE LA HAUTEUR DE PLAFOND
IDENTIFICATION OF THE CEILING HEIGHT

NOTES DE DÉMOLITION / DEMOLITION NOTES

 RETIRER LE PLAFOND SUSPENDU, TRAMES ET TUILES ET CONSERVER POUR UNE REINSTALLATION FUTURE. PROTÉGER LES MATÉRIAUX POUR EXÉCUTER LES TRAVAUX DE DÉMOLITION. COORDONNER AVEC LES PLANS MÉCANIQUES/ÉLECTRIQUES REMOVE SUSPENDED CEILING, GRIDS AND TILES AND STORE FOR FUTURE REINSTALLATION. PROTECT MATERIALS FOR DEMOLITION WORK. COORDINATE WITH MECHANICAL/ELECTRICAL PLANS

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

L'ENTREPRENEUR SERA RESPONSABLE DE PROTÉGER LES ÉLÉMENTS QUI NE FONT PAS PARTIE DES TRAVAUX DE DÉMOLITION. TOUT DOMMAGE SERA AU FRAIS DE L'ENTREPRENEUR
THE CONTRACTOR WILL BE RESPONSIBLE FOR PROTECTING ITEMS NOT PART OF THE DEMOLITION WORK. ANY DAMAGE WILL BE AT THE CONTRACTOR'S EXPENSE.

SE RÉFÉRER AUX PLANS MÉCANIQUE ET ÉLECTRIQUE POUR TOUT LES ÉLÉMENTS DE DÉMOLITION ET TRAVAUX RATTACHER AU PLAFOND.
REFER TO THE MECHANICAL AND ELECTRICAL DRAWINGS FOR ALL DEMOLITION AND WORK ELEMENTS ATTACHED TO THE CEILING.

L'ENTREPRENEUR SERA RESPONSABLE DE REMPLACER LES TUILES DE PLAFOND ET TRAMES QUI PEUVENT ÊTRE ENDOMMAGÉS DURANT LES TRAVAUX DE DÉMOLITION ET CONSTRUCTION. REMPLACER PAR DES NOUVEAUX MATÉRIAUX TELS QUE L'EXISTANT SI APPLICABLE.
CONTRACTOR WILL BE RESPONSIBLE FOR REPLACING CEILING TILES AND GRIDS THAT MAY BE DAMAGED DURING DEMOLITION AND CONSTRUCTION. REPLACE WITH NEW MATERIALS SUCH AS EXISTING IF APPLICABLE.



Public Works and Government Services Canada

Travaux publics et services gouvernementaux Canada

Management

Gestionnaire



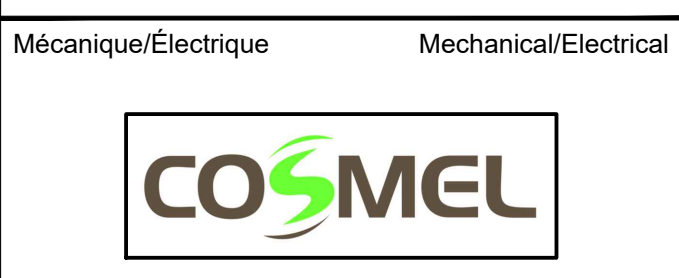
Architect

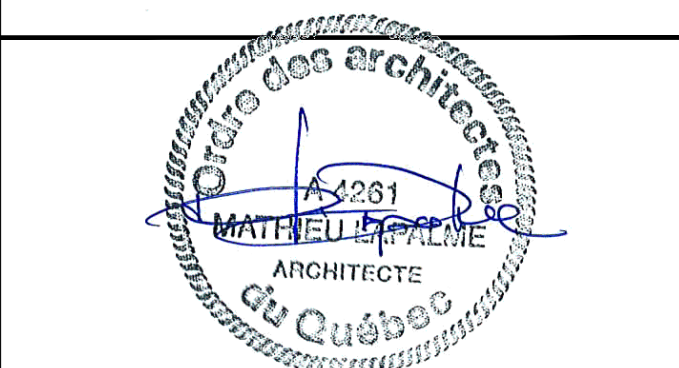
Architecte



Mécanique/Électrique

Mechanical/Electrical





Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

04	Émis pour Soumission / Issued for Tender	2025-10-01
03	Émis pour 99% / Issued for 99%	2025-03-14
02	Émis pour 66% r1 / Issued for 66% r1	2025-02-14
01	Émis pour 66% / Issued for 66%	2024-10-23
revisions	description	date

A

C

A detail no.
no. du detail

B location drawing no.
sur dessin no.

C drawing no.
dessin no.

project

projet

Modification du système CVC de l'atelier Workshop HVAC Modifications

25 Rue Eddy, Gatineau, QC J8X 4B3
Les Terrasses de la Chaudière

drawing

dessin

Plan de démolition plafond 1er étage Ceiling demolition plan 1st floor

Designed By	Jean Daniel Antille	Conçu par
Date	(yyyy/mm/dd)	
Drawn By	Olivier Mazerolle	Dessiné par
Date	(yyyy/mm/dd)	
Reviewed By	Jean Daniel Antille	Examiné par
Date	(yyyy/mm/dd)	
Approved By	Mathieu Lapalme	Approuvé par
Date	(yyyy/mm/dd)	
Tender	Tracy Demers	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
Project no.	No. du projet	
GOC4945209		
Drawing no.	No. du dessin	
A051		



A501